

75 cts.

C B B

MEI 1978 NO. 17

Revista di Centro di Bario Brazil

WARERO

LENTA DI
WIRERO

NUTRICION
PA NOS
MATANAN

FINALISTAVAN
DI DISTRICTO
BRAZIL PA
MISS TEENAGE

POESIANAN
PA MAMA

E PROMER MUHER
DIRECTORA DI
PELICULA NA
ESTADOS UNIDOS

PAGINA DI INFANO

MADRE TERESA

E PROMER SANTO
DI ESTADOS
UNIDOS

LOS CIVARIOS
NA VENEZUELA

PA BO
INFORMACION

E PROMER TRES
CURSONAN DI
BRAZIL

MINI MISS ARUBA

HOUSE KEEPING

HOROSCOPO

L'ARAINA DAY

JOYCE COMPTON



Stanley Heitze.
Sera Biento 24.9.



LINDA SELF SERVICE

E SUPERCADO CAMINDA E
PRIJS TA UNICO
AQUI NA ARUBA

Bernardstraat 2-b

Tel: 5314

S.N. ARUBA



Rosa's

Snackbar



PA TUR CLASE DI SNACKS
DUNA NOS UN BISHITA

Noord Cura Cabai 132

Tel.: 7750

PIANAN SOFOCA
IMPOSIBLE !!

SI BO USA
SAPATONAN
DI

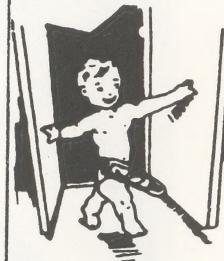


Nassastraat 99
Tel: 1214

ZWITSAL

VOOR GELUKKIGE EN
TEVREDEN BABY'S:

ZWITSAL baby powder
ZWITSAL olie
ZWITSAL zeep
ZWITSAL shampoo



LENORN.V.

WILHELMINASTRAAT 84
TEL: 2646



MIDO RESTAURANT

airconditioned located in the heart of the city

DWARSSTRAAT 5
PHONE 2134

ORANJESTAD
Open 11:00 a.m. - 11.00 p.m.

SPECIAL JAVA RIJSTTAFEL
FAVORITE CHINESE INTERNATIONAL CUISINE
TAKE OUT ORDERS ARE ACEPTED



Enjoy the pleasure of good eating and good drinking in a casual atmosphere

WARERO obtenible na:

- * WEBB STORE
- * ETA'S GROCERY
- * ISIDORA VROLIJK
- * CALABAS
- * TANKI LEENDERT RUM SHOP
- * REFRESQUERIA BOEGOEROEI
- * PETRONILLA KELLY
- * TIENDA GEERMAN
- * SIRIBANA STORE
- * MACUARIMA SUPERMARKET
- * RIO GRANDE STORE
- * MIRAMAR RUMSHOP
- * LA MANO DE DIOS
- * ROSA SNACKBAR
- * DOUBLE DISCOUNT
- * LINDA SELF SERVICE
- * NICOLAAS STORE
- * LITTLE LUPITA
- * TIO PEPE SNACKBAR
- * ZEPP WEVER
- * RACHELLE BEAUTY SHOP
- * GREGORIE'S SNACK BAR
- * FRESQUERIA LA POPULAR
- * MARIO'S SUPERMARKET
- * JUANCHO SASTRE
- * CANTON SUPERMARKET
- * TOKO DAKOTA
- * VAN DEN BERG GIFT SHOP
- * FORMOSA SELF SERVICE
- * DAKOTA FOOD SUPPLY
- * PALM BEACH SELF SERVICE
- * TURIBANA GROCERY
- * ESTRELLA SUPERMARKET
- * MACUARIMA SUPERMARKET
- * NATALIA GROCERY
- * POS CHIQUITO RUMSHOP
- * LIRIO DEL CAMPO
- * SONNY PLACE
- * HAWAII CANDY FLOWER
- * GRAN CHAPARAL
- * CENTRO CRIOLLO
- * JACKIE'S PLACE
- * ESTRELLA SUP. STA. CRUZ
- * H.S. CROES SUP.
- * MAS POR MENOS SUPERMARKET
- * MACUARIMA SUPERMAKET
- * NATALIA GRO.
- * ROWIGINI'S
- * CHIC'S GRO.
- * GREGORIE'S SNACKBAR
- * RACHELLE BEAUTYSHOP
- * KONG HING S.S.
- * REFR. LA POPULAR
- * MARIO SUP.
- * CANTON SUP.
- * NEW YORK GRO.
- * WING ON SUP.
- * TOKO DAKOTA
- * DAKOTA FOOD SUPPLY
- * PALMBEACH S.S.
- * TURIBANA GRO.
- * VAN DEN BERG GIFTSHOP (HOSPITAL)
- * FORMOSA S.S.
- * PIEDRA PLAT RUMSHOP
- * ESTRELLA DAKOTA SUP.
- * DAKOTA KIOSK
- * HO KEE SUP.
- * JUANCHO SASTRE
- * TIENDA HABIBE
- * LING & SONS SAN N.
- * EDNA'S MINIMARKET
- * CHIQUITO'S S.S.
- * FRUTERIA FATIMA
- * SUN KONG SUP.

waterco



Coordinador : Wim Maduro
 Editor : Demetrio Maduro
 Stanley Heinze
 Propaganda : Swinda Koolman
 Sierra Arends
 Tesorera : Marina Ras
 Colaboradornan : Tony Harms
 Patricio Ras
 Fotografo : Susan Noguera
 Adres Redaccion : Simon Platstraat 17
 Cura Cabay

SERVICIO DI WARDA PA FIN DI SIMAN Pa Distritonan Oranjestad, Santa Cruz, Para- dera y Noord

5 - 6 - 7 mei: Dr. M.D. v.d. Briel
 Tel: 2715, Shiribana 14-D
 12 - 13 - 14 mei: Dr. J.C. Frederiks
 Tel: 4484, Stadionweg 27
 19 - 20 - 21 mei: Dr. T.H.K. Lin
 Tel: 1522, Noord 68
 26 - 27 - 28 mei: Dr. Z.I.V. Voditska
 Tel: 4281, Flacciusstraat 14

Pa Distritonan Savaneta y San Nicolas

5 - 6 - 7 mei: Dr. E. Westrate
 Tel: 7290, Spaans Lagoenweg 15
 12 - 13 - 14 mei: Dr. O.L. Ponse
 Tel: 7423, Savaneta 271-A
 19 - 20 - 21 mei: Dr. C.E. Zaandam
 Tel: 5816, Palisiaweg 22
 26 - 27 - 28 mei: Dr. Westrate
 Tel: 7290, Spaans Lagoenweg 15

Servicio nocturno den siman pa distritonan Savaneta y San Nicolas

1 - 2 - 3 - 4 mei: Dr. H. Vervest
 Tel: 7550, Pos Chiquito 98-D
 8 - 9 - 10 - 11 mei: Dr. E. Westrate
 Tel: 7290, Spaans Lagoenweg 15
 15 - 16 - 17 - 18 mei: Dr. O.L. Ponse
 Tel: 7423, Savaneta 271-A
 22 - 23 - 24 - 25 mei: Dr. C.E. Zaandam
 Tel: 5816, Palisiaweg 22
 29-30-31 mei/1 juni: Dr. E. Westrate
 Tel: 7290, Spaans Lagoenweg 15

NUTRICION PA NOS MATANAN

Un simiya o un planchi di mata ta crece den kwal-ke tera, pero si e tera ta rico di elementonan nutritivo, esta bon fertiliza, e mata ta crece cu mas vigor y abundancia. Ademas di e factornan principal awa, aira y un clima favorable, nos matanan tin mester di tres fertilizante basico: Nitrogine (N), Fosforo (P) y Potas (K). Riba tur paki di fertilizantenan nan ta aparece cu e simbolo kimical (NPK) y den e orden ey. Un tera ta absorba nan asina hopi dor di nan rijs, cu mester dune extra pa mantene su fortaleza y fertilidad. Laga nos analiza nan importancia.

Nitrogine ta esencial pa nos matanan pasobra te ta responsable pa e color berde rico di e foyonan. Si e ta abundante o suficiente e foyonan ta crece suculente y cresco. Ademas, nitrogine ta un di e constituyentenan di e clorofil (e likido berde di e foyo) y ta abunda den mata yongnan. Sinembargo, si e terea tin di mas di esaki e matanan ta crece bunita y halto, ma nan ta produci poco flor y fruta: y si e matanan ta carece o ta falta di nitrogine nan ta resulta tenchi, cu takinan swak, foyonan geel y generalmente cu crecimiento atraza.

E suerte cu nos tin ta, cu Mama Naturaleza ta preveni (prepara di antemano) tur e elementonan aki. Por ehemplo, nitrogine ta abunda den casi tur mesnan di bestia, y especialmente rico di esaki ta mesnan di galiña y konew. Di e dos nan aki di konew ta mas halto y di galiña ta hopi cayente. (e tin e tendencia cu si e no ta usa cu hopi awa e ta kima mata) Mes di cabrito y di baca tambe ta rico di dje, pero di mas halto ta esun cu nan ta yama guano di un parha di Nord di Chile. Esaki ta asina potente, cu un tempo Chile tabata e exportador numbro uno den mundo di dje. Pero cu a adbinimento di e nitrogine sintetico, (traha den laboratorio) su uso a cay riba mercado.

Otro fuentenan vital di nitrogine ta sangro seco, simiya di catuna mula y retaso di pisca bruha cu tera. Awendia tin compania cu ta produci esakinan tur economicamente pa hardineronan. E Indiannan di Merca a yega di siña e europeo- nan pa dera un pisca cu cada simiya cu nan planta. Den e categoria di nitrogine tambe ta drenta otro fuentenan manera: casca di pinda, alfalfa, mata y rijs di bonchi y tur e legumbrenan. (alfalfa, trebol, pinda, tur bonchinan y especialmente e soybean) Bonchi ta produci nitrogine na su rijs. Ora cu hen-

de ranca un mata di bonchi bo por observa con e nitrogine ta concentra na su rijs den forma di conopi o batata chikito. Pesey, departamento di agricultura ta recomenda pa hende planta maishi na unda cu e aña prome tabatin bonchi planta. Maishi ta un di e gran usadornan di nitrogine y bonchi ta e gran productor di nitrogine.

Fosforo, e di dos elemento, ta parti di e estructura di e celula (e elemento minimi di e mata) E ta un necesidad vital pa e crecimiento saludable di e mata. Pero mas importante ta su utiliza- pa e desaroyamento di e rijsnan, y especialmente pa stimula e floreamento y e produccion di fruta y simiya. Ademas, e ta duna e matanan resistencia contra peligran y insecto. Si un mata ta deficiente di fosforo, e ta crece debil, cu poco foyo y flor, y e foyonan ta bira biña.

Un di e fuentenan grandi di fosforo ta weso di bestia. Un tempo e weso di bufalo tabata wordo colecciona den gran numero pa su contenido di fosforo y tabata usa hopi como fertilizante. Awendia e wesonan ta bay directamente for di abatoir (luga unda nan ta mata bestia) pa fabricanan di fertilizante. Otro fuentenan di fosforo ta piedra di fosfato mula, polvo di granito y guano. Atrobe guano ta esun di mas halto di e bestianan, sigui pa di carne, baca, galiña, y otro parhanan. Finalmente, basta importante ta retaso di pisca y sas di palo kima.

E ultimo di e tres elemento vitalnan ta Potas - esaki ta hunga un papel importante den fotosintesis e conversion di energia di rayo di solo pa traha e clorofil (likido berde) pa e matanan. E ta di suma importante pa e bienestar di e rijs di matanan, especialmente den e caso di: batata dushi y ardaplo, wortel, bitabel etc. Su funcion mas grandi ta su resistencia contra segura, esta e ta yuda e matanan combati e falta di humedad (frescura) den e aira. Ora cu nan flata esaki nan foyonan ta kima y seca. E fuentenan primario di esaki ta sas di palo kima, alga (yerba di lama) y un calidad di santo yama "santo berde". Atrobe halto den esaki ta guano, retaso di pisca y simiya di catuna mula. Den e mesnan, esunan di mas halto ta e mes di baca y di carne.

Tocante e tres ingredientenan aki compuesta den Naturaleza nos por bisa cu e fertilizante mas potentenan, papiando di esunnan organico ta: guano, retaso di pisca, y simiya di catuna mula. Y tocante

e fertilizante organizo di bestinan nos por yama di konew, baca, carne, galiña, cabay, cabrito como esunan di mas util. Di tur di konew y galiña ta mas halto den nitrogine. Y di galiña tin e tendencia di ta cayente. Sinembargo, den mi experimentonan aki na cas mi a ripara cu hopi biaha e mes di carne ta trece bichi; ta pesey e mester ta composta completamente.

E fertilizantenan aki por wordo cumpra na luga di agricultura. Mi a ripara "bonemeal", weso mula, den un agroco shop. Tambe nan tin e "testing kit" pa bende na dos prijs. Un ta costa 40 fl. y un otro 70 fl. Esun mas cara ta mas eficiente - completo. E tin e aparatnan pa test ambos - a acidad (pH) y e NPK di e tera. Un aviso cu mi ta duna ta pa nos lesa e pakinan bon pa wak con potente e contenido ta. Un cu ta indica 5-10-5 ta consisti di 5 porciento di nitrogine, 10 porciento di fosforo y 5 porciento di potas, y lo surti hopi menos potente cu un cu tin e rotula di 10-20-10. Tambe si e paki ta indica cu e ta hopi acido no use pa matanan cu ta gusta tera alkilino manera: coco, guyaba, mispel, papaya etc. Pidi conseho na agroco. Den mi mes experencianan den pasado, mi tabatin hopi suerte cu fertilizantenan inorganico cu ta soluble den awa. Nan ta drenta solucion mesora y tambe ta wordo absorba pa rijsnan di mata instantaneamente. Hopi biaha tambe, asina cu e dirti den awa nos ta muha e foyonan mes cu ne. E sorto di fertilizante soluble aki tambe ta wordo absorba pa e foyonan.

Otro luna nos ta sigi discuti e idea di retaso di cushira, casca di fruta y vegetalnan bruha cu mes pa tera composta. Corda check e chart pa e comparacion di e varios fertilizantenan manera: mes, guano, retaso di pisca etc. Tambe nos tin adres di varios compania cu ta traha vertelizer y cu ta bende simiyanan di mata.

	Porciento di Nitrogine	Fosforo	Potas
MESNAN:			
baca	.6	.15	.45
cabay	.7	.25	.55
galiña	*1.5	1.0	.5
carne (fresco)	.5	.3	.5
baca	1.0	1.0	1.0
carne (seco)	*1.0	2.0	1.0
konew	2.0	1.5	0.6

sangro seco *12.0
simiya di catuna

mula	6.0	1.0	1.0
retaso di pisca	5.0	2.0	2.0
Guano	*16.0	*10.0	2.0
weso mula	2.0	*20.0	
piedra di fosfato na polvo		*30.0	
polvo di granito		5.0	
algo (yerba di lama)	1.5	.6	5.0
sas di palo kima		1.0	6.0



*Rosalba Caraballo
Promer Finalista
15 años
Distrito Brazil*



*Erika Ivette
Winterdaal
Segunda Finalista
15 años
Distrito Brazil*



*Vivienne Maduro
Tercer Finalista
15 años
Distrito Brazil*

Finalistanan Distrito Brazil cu lo bay competi den e certamen Miss Teenage

Curazon di Mama

*Ki cortico ta e palabra Mama.
Pero no tin nada pa compare
Bo por perde cariño di tata
di un mama semper den profundo di su curazon e
tine'e.*

*Curazon di mama compara cu'n diarrio
e ta nota character di cada un.
E tin mas fecha cu'n calendario
seconde y ora sin lubida ni'n.*

*Curazon di mama por bira furioso ni fierra
Ta rabia y calma tur dos un bez
Si ken mete cu su yiu... e spera
Y si ta pa defende, e por perde su cabez*

*Curazon di un mama ta inseparable
perdida di un yiu no tin aña ni dia pa caba di yore.
Compara cu curazon di un yiu cu perde su mama
ta yora un rato ... y despues lubide.*

MAMA

*Mama pa hopi no tin nificacion
tin cu no tin un poco atencion
pa duna un amor manera mester
sin pensa cu esey ta mescos cu e palabra deber
Cuanto yiu ta core tras di rikeza
miseria di mama nan ta lubida
cuanto biaha e ta drumi cu flakeza
den anochi scur na un yiu e ta anhela
Cuanto a sinta vigila caminda
sperando un yiu cu a bandone
pasobra den su curazon tin un stem cu
curazon no flihi. e yiu ta (ta bisa bolbe trobe.*

*Cuanto nan pensamento ta leuw na otro
pais mas liher cu biento
na unda un yiu a traha su biba
Su alma ta nabega den pensamento
y hunto cu su yiu den e cas e ta.*

*Pero tin hopi yiu cu ta den presencia di nan mama
otro ta dune cariño y otro dolor
pasobra casi ni'n awendia
ta duna un mama e berdadero amor
Cuanto ta stima placa o bebida
y pone e mama drama su lagrima
Y despues di a caba di festega ta bin disculpa*

*Mama despena mi. mi no tabata sa
Mama ta hiza wowo waak cielo
pasobra aya e ta haya consuelo
den su curazon e ta suspira
e curazon ta bati. mi yiu bo ta pordona
Tin hopi curazon na mundo
pero di mama ta un so tin te awo
E ta soporta. di un yiu. tristeza.
alegria. desgusto y dolo.*

Un yiu burache

*Un mama. anciana caba
a muri y e mester ta dera
Y ora di hibe, nan a propone
cu ta su seis yiunan mes lo carge*

*Y esey nan tur a haya ta bon
tur a duna nan mes opinion
cu hopi tristeza nan a bay cu'ne
den nan seis tabatin un yiu buraché*

*Cargando e caha nan a ripara
e caha tabata asina pisa
nan man a bira dolo pero nan a soporta
ma e buraché. si a murmura.*

*For di den su pecho. un stem a bise
Mi yiu wanta poco. y camna lihe
e peso ta grandi. y mi ta pisa
y bo man. mi no kier molestia.*

*Yegando na e tumba, nan a bahe
fregando nan man pa alivie
E yiu buraché so a ripara
cu den su man tabata corta.*

*Ela sinta pena y a bolbe su cas
e ora si ela yora mas y mas
su duele ta grandi. ken por console?
sufrimontonan den bida cu ta dune.*

*Ela bolbe cerca e mama trobe
pa e suplike. pidie perdone
pero e ta bauw tera. e ta dera.
Y e porta grandi tabata sera.*

*Ela bula muraya pa aserca e graf mas lihe
lastra riba e tera den flornan y yora cu ne.
Atrobe e boz den su pecho a conteste.
Mi yiu no sufri mas.
Mi yiu bay tranquil larga mi sosega na paz.*

*Asina hopi biaha ta sosede
den bida dune sufrimento y despues nan ta yore.*

JOAN DARLING

E PROMER MUHER DIRECTORA DI PELICULA NA ESTADOS UNIDOS

Pa hopi aña nan largo Joan a traha como actriz y como profesora di drama, pero ariba un dia na 1975, frustra pa e falta di rol adecuado pa hende muher nan den pelicula, Joan a bishita su amigo e productor Norman Lear, y Joan a propone pa scribi y actua der. un pelicula di 90 minute ariba e bida di Golda Meir. Pero Lear no kier a acepta su proyecto, y pa Joan su sorpresa, Lear a propone pa dirigi e prome episodio nan di un serie pa Television cu Lear tabata tin pa cuminsa cual tabata titula, "Mary Hartman, Mary Hartman,.". "Mi no tin sigur cu lo mi por hacie" Joan a contesta, aunke Joan a yega di experimenta cu direccion di cine tempo cu e tabata na Universidad, "semper di mi vida mi tabata actriz y profesora, asina mi tabata duda di acepta, pero Norman a insisti cu e kier un directora muher y e a convencemi cu mi por hacie.

Loke Joan Darling no tabata sabi cu "Mary Hartman" tabata e comienzo di su carrera como directora, prome di television y despues di cine.

Su promer pelicula di cine tabata "First Love" di Paramount cual a hasiele e promer muher di industria di cine Norteamericano.

Joan a cuminsa gana su "medallanan" despues di e 22 episodionan di "Mary Hartman" na unda agentenan a dicidi di duna entrada di direccion di television na un dama. Asina Joan a tuma encargo di varios serienan popular di Television Norteamericano, e.o. "The Mary Tyler Moore Show", Rhoda", "Doc", "Mash" y "Rich Man Poor Man". Tur e pelicula nan aki a yega di pasa y tin cu ta pasando ainda na Tele-Aruba. e.o. "Doc", "Rho-

da", "Rich Man Poor Man" (Red).

First Love ta e tipo di libreto cu ta facine Joan, First Love ta basa ariba vida di un hoben solitario, romanticc, y loke ta pasa dia e stima pa promer biaha. Atraves di tur e experencianan cu e ta pasa aden e ta encontra su mes na final na e caminda pa se homber.....

E pelicula den realidad ta un reminiscencia pa nos tur, cu ta recorda y den cierto modo ta haci nos biba di nobo e emocion di kiko ta stima pe promer biaha. Un di e preguntanan cu tur hende ta hasi

(CONTINUACION RIBA PAGINA 11.)

MEI 14 / JUNI 8

28
45
58
10
05



19
96
98
81
38

**SUERTE CU
WARERO.**

Vibracion pa comienzo di luna:

045....194....419

Vibracion pa mei mei di luna:

407....495....651

Vibracion pa fin di luna:

753....345....864



SUPERMERCADO

AIRCO
HYG.
SLAG.

mas por menos.

galinja
carko
sparreribs
porkchop
steak
hamburger

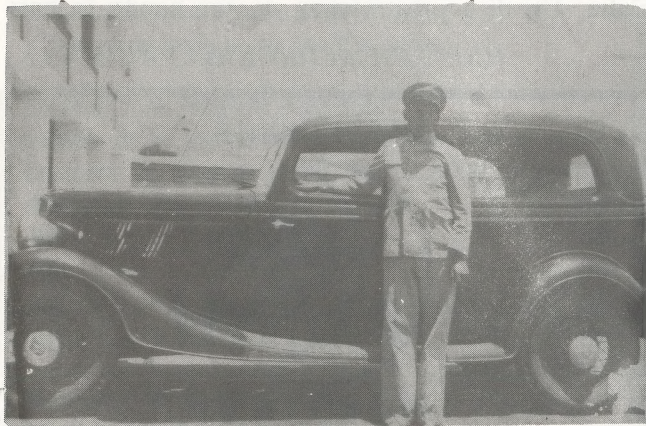
HOME DEL.
(PANNEN KLAAR)

Tel; 8662

steak
Blintevinken
Rollarde
Balchi pisca

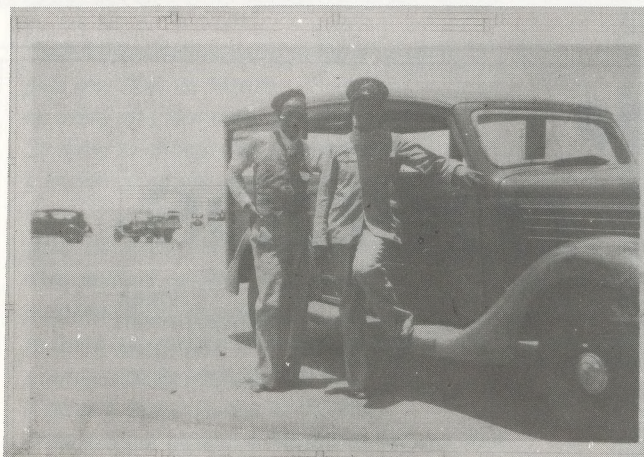
PAGINA DI ANTAÑO

Den nos pagina di Antaño di e biaha aki, nos redaccion tabata tin un conversacion cu Sr. Victor Martir Orman (mehor conoci como Toy) kende ta un ex marinero. Toy ta naci 10 di Maart 1905, y ta casa cu Sra. Juanita Stamper, e pareha aki a wordo bendiciona cu 7 yiu muher, y dos yiu homber y 10 nieto, Toy ta residencia na Brazil. Den su hubentud Toy tabata biba na Santa Helena, y school cu Toy a bay tabata Dominicus College, pero Toy a kita for di school na un edad relativamente hoben, debi cu Toy su



Toy chauffeur di Douane

tata a muri tempo cu Toy tabata un hobencito di 7 año, y Toy mester a bay biba serca su wela na Ponton, despues e familia a muda y a bay biba na un cas, cual tabata situa na unda e actual Postkantoor ta actualmente. Y por ultimo Toy a bay biba na Socotoro. Segun Toy a conta nos Redaccion: Cu 11 año mi tabata piki boonchi y catuna hunto cu mi mama y tambe mi tabata

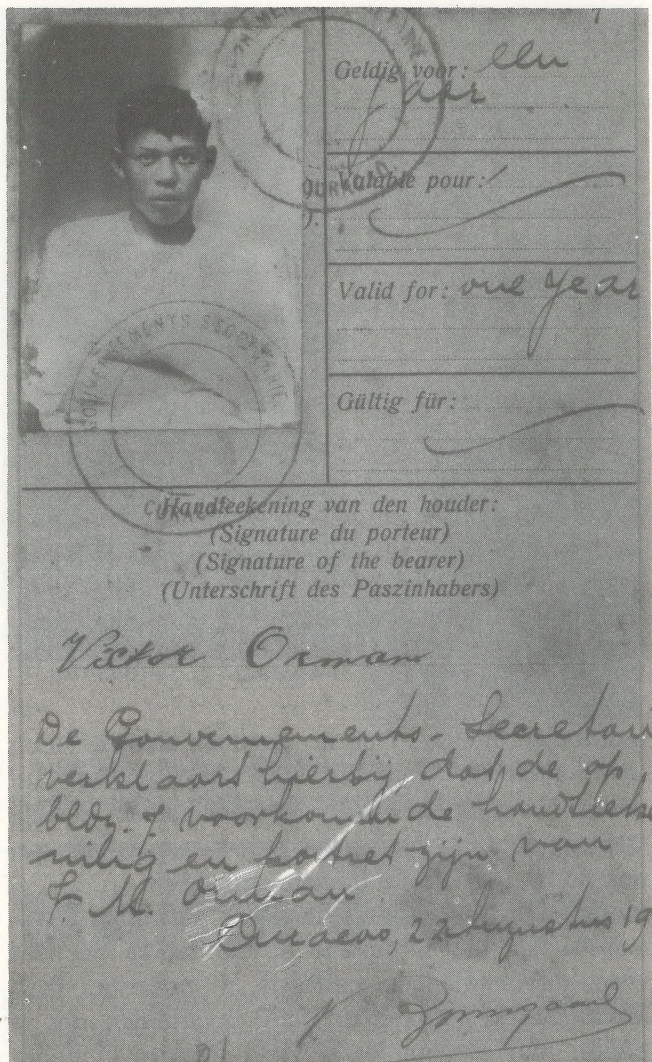


Toy hunto cu un otro vehiculo di antaño



Rijbewijs di 1936

planchi Aloë na Yaburibari. Tempo mi tabata tin 14 año mi a biaha pa Cuba hunto cu Juan Fingal, na unda mi a traha pa 6 luna y na Cuba mi a cumpli mi 15 año di edad. Dia cu mi a bolbe bek pa Aruba mi a cuminza nabega abordo di barco di bela, trahando como Mess - Boy, e barco nan aki tabata transporta carga y pasahero, y nan tabata hasi viaje pa Curacao, Venezuela, Colombia, Cuba, y pa Isla Margarita, e promer barco di bela cu mi a nabega ariba tabata "20 de Julio," y despues mi a nabega ariba e.o. Chapara: Beatrix: y Refugio, abordo di e barco nan aki mi a nabega for di 1920 te cu 1923, y dia 23 di October di e mesun año mi a bay Curacao enbusca di trabao, e trabao cu mi a haja tabata di carga Carbon, cual tabata wordo carga den macuto, e mesun año dia 31 di December



Paspoort tempo Toy tabata tin 14 aña

mi a cuminza nabega ariba e lake tankers nan di Shell y mi promer barco tabata jama "Dua", cu e barco aki mi a hasi un biahe te Suez Canal, nos mester a entrega e barco aki na Port-Said Egypte, e biahe aki a dura 1 luna largo, dia nos a sali for di Curacao, e barco tabata bou bandera Hulandes, pero na Las Palmas e a cambia pa bandera Ingles, despues nos a sigui pa Gibraltar, y algun porta Africano. Na Egypte nos a keda 15 dia na tera, sperando pa bini bek pa West, nos a sali for di Egypte ariba un barco di turista "Carmu Maru" pa London, y aki nos a sali cu un otro barco di turista "Flander" nos a pasa via Jamaica, Guadeloupe, Barbados, Trinidad, via Venezuela pa Curacao.

Na Curacao mi a bolbe nabega ariba e barco nan di Shell, y mi proximo barco tabata "Presidente Bolivar", despues a sigui Charlota, Presidente Gomez, Marquita, Conchita, Justina, y Maximina, abordo di e barco nan aki mi a traha di Mess-Boy, Oiler, Stoker, y Donkey Man.

Na 1927 mi a bolbe bek pa Aruba, na 1928 mi a

bay traha pa Lago, y aki tambe mi a cuminza nabega, mi promer barco tabata Infercaibo, despues a sigui Icotea, La Salinas, y e ultimo barco cu mi a nabega ariba tabata Savaneta, bordo di e barco nan aki mi a nabega entre Aruba y Venezuela.

Na 1943 mi a stop di nabega, y mi a bay traha pa gobierno como chauffeur di Douane, esaki tabata Novmeber 16, 1934, na 1960 mi a baha cu pension despues di 25 aña di servicio, y e tempo ey mi tabata tin 50 aña di edad. Despues cu mi a bini cas cu pension mi a bay traha pa varios contratista, e.o. Kellog, Parsons, Raymond, na Wegenbouw ariba e truck cu tabata transporta petroli pa drechamento di caminda, mi a traha tambe na Bachelors Wuarters como Dish Washer, na McKee mi tabata Crane Driver, y for di McKee mi a tuma retiro na 1975 despues di a sufri un accidente.

Actualmente mi ta na cas, y mi ta ocupa mi mes cu piscamento, y tambe cu trahamento di taray, y y pa termina Toy a agrega "cu actualmente e ta traha pa un contratista cu no ta paga bon, debi cu ta su señora ta donjo di e contratisata aki, esta na cas.

Revista Warero kier a gradici Toy pa su cooperacion pa asina nos por a hasi nos pagina di Antaño possible.



Un vehiculo di antaño

MADRE TERESA (Heroína di India)

Hopi ta pensa cu e ta e muher mas extraordinaria di siglo. Revista "Time" a jega di proclame algun tempo pasa den un articulo, na unda nan a jame, e santa viviente.

Na India e ta un heroína nacional, e a jega di ricibi e distincion nan mas halto internacional, for di e premio Juan XXIII y hasta e orden di Lotus Hindu. E falta ainda e premio nobel di Paz. Pero pa Madre Teresa, e muher cu ta hiba cada un di e 65 aña di su vida marca na su cara, ta haja cu e mihor premio pe ta, pa nan jame "Mama di esnan moribundo". Desde 1950 cu Vaticano a aproba su congregacion nobo, Missionera nan di Caridad, tin mesno morto den e calla nan di Calcutta, tin menos miseria den e ciudad cu mas miseria na mundo.

Madre Teresa a declara, "Nos trabou ta pone e hende nan cara cu cara cu amor. Y ta e amor inmenso pa e ser nan mas desgraciado na mundo cu a permiti e muher aki pa construi treinta y dos cas pa esnan moribundo, sesenta y siete leprosarios y binti tres orfanatos. E unico capital cu Madre Teresa tabata tin tempo cu e a cuminza tabata 5 Rupias. Madre Teresa a bisa, "nunca mi a pidi placa, pero e a judami. Na 1964 Papa Pablo VI a regala Madre Teresa un precioso auto cu Papa a usa pa bishita Bombay.

Teresa a haja venta pa e auto, pero enves di bende, Madre Teresa a sake na rifa, di cual e a produci 100.000 Dolar.

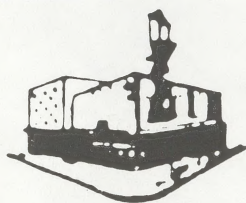
Como un mas entre e 1.132 Hermana y 150 Hermano di su congregacion, Teresa a bishita sesenta y siete pais, y su riqueza ta consisti di dos habito blanco. Na aña 1976 Madre Teresa a cuminza construi e "Villa di Paz" den un terreno di treinta y cuatro hectarias cual terreno Madre Teresa a haja di e gobierno Hindu. Aki Madre Teresa kier hasi un centro di reduccion pa miles di



leprosos cu a cura, y cu no por haja trabou, ya cu tur hende ta kere cu nan ta sigui ser un peliger pa contagia otro, e leprosos nan aki lo sinja trabou nan nobo, pa ora nan cura y regresa nan cas, nan no tin nodi dipidi limosna ariba caja.

Mescos cu tur otro religiosa nan Catolico, e misionera nan di e orden di La Caridad ta hasi voto di obediencia, castidad, y pobreza. Pero Madre Teresa aña di un otro, entretanto nan mes cu henter nan curazon na servicio gratuito di pover nan.

Madre Teresa ta e mihor ehempel, tur dia e ta lanta 4:30 di marduga, apesar di permanece lanta te laat den anochi, contestando miles di carta cu e ta ricibi diariamente, y tur e ta hasi na man, cu e mes un man nan cu e a jega di rechoe un muher moribundo den calla di Calcutta, y cu e mes un man nann cu cu te ainda e ta limpia hunja nan di hopi di e ser nan aki cu tin un solo esperanza: Madre Teresa, nan Mama.



MIRA BON

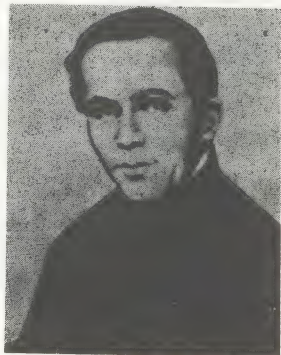
Y ALAVEZ

MUSTRA BON

E PROMER SANTO DI ESTADOS UNIDOS

E anuncio di Pablo VI cu e proximo canonizacion di John Neumann, a yena cu alegria e catholico nan di Estados Unidos, e ceremonia a worde realiza Junie 19, 1977 den Vaticano.

Estados Unidos tin su promer santo, John Neumann tabata obispo di Philadelphia den e siglo XIX. Durante su añanan dilanti di e diocesis aki, el a inicia y a termina un sin numero di actividadnan caritativas entre muchanan y anciano-



E restonan mortal di Neumann ta descansa den e catedral di San Pedro, na Philadelphia.

MARIA BRUCE

Tempo cu Maria Bruce a nace, ningun hende no a soña ainda ariba aviacion. Na 1897, tera a despidi di siglo XIX, y na Europa tabata e ola di "La Bella Epoca" Esaki tabata di romanticismo cu e mundo bieuw bisando adios, sin sabi di su poderio historico. Na e otro banda di oceano, Tomas Alba Edison, e rumannan Wright, y Henry Ford, lo cambia historia pronto, introduciendo e era di progreso, di machineria, di difusion, y esun di comunicacion. 1900 a inaugura.

Den e añanan 30, masha poco hende muher ta-

bata aventura den e teritorio peligroso di aviacion, pero señora Bruce den e epoca ey no solamente a siña bula, pero a dedica tur su bida na aviacion. Tabata den e era di ferias, na unda den e maquinanan incredible, unda pilotonan di acrobacia tabata hunga cu nan bida pa poco placca. Señora Bruce tabata uno di e pilotonan aki.



Durante añanan largo e pionera di aviacion tabata bula na ferianan, den exposicionnan, a aclama y aplaudi pa e multitud pa su giro y su hazañanan. Su so den su avioneta absurdo, e tabata atravesaba distancianan enorme.

Durante años y años señora Bruce a bika pa aviacion, pa paz di e vuelonan di anochi, y pa libertad di e nubianan.

Ariba un bon dia e a bandona su avioneta, pa e ateriza den su viejes. Señora Bruce a keda pa 37 aña sir. subi un avion, ni su bisña y ni su conocinan no tabata sospecha cu e ancianita di 81 aña cu ta saluda nan tin den dje e añoranza di aviacion.

Na april di 1977 Señora Bruce a dirigi su mes pa un aeropuerto sercano, y pidi si e por a haya instruccion cu un avioneta moderno. E instructor Russ Hooper, a pone tres cusinchi pa acomoda e figura fragil di e señora den e asiento adelantero y a subi hunto cu señora Bruce. Poco despues e pionera di aviacion, tabata tin mando di un avion un vez mas.

Señora Bruce a comenta despues di atereza, "mi ta sinti mi 50 aña mas hoben.

1927 1977
ARUBA, BONAIRE, CURACAO ST. MAARTEN, NEW YORK.

SPRITZER + FUHRMANN

optica moderna



LOS CANARIOS NA VENEZUELA

April 12, 1978 pa 12'or di anochi a sali abordo di Ferry Almirante Pedro Luis Brion, e popular agrupacion Folklorico "Los Canarios" rumbo pa Venezuela, formando parti di e delegacion di Aruba cu a bay representa nos Isla di Aruba na e Feria Industrial na Valencia. E delegacion tabata consisti di representantenan di gobierno y tambe di nos industria hotelero. E feria aki tabata tin un duracion di dos siman, na unda tabata tin mas pais, e.o. Japan, Italia, Francia, Mexico, Argentina, Uruguay, Colombia, Aruba, Curacao, y Bonaire.

For di manager di Los Canarios, "Leon Ras" nos redaccion a haya e siguiente relato. Nos a yega Punto Fijo pa 4.45, for di Punto Fijo nos a sali pa Valencia banda di 10.35 y esey tabata cu transportacion di e delegacion, debi cu mayoria a bay cu nan propio auto, despues di varios descanso durante e trayecto nos a yega Valencia pa banda di 8.30 di anochi na unda tabata tin hopi awacero, nos a keda den Hotel Costa Azul.

Nos promer presentacion tabata ariba Diasabra den e stand cu tabata tin prepara pa Aruba, cada pais tabata tin nan propio stand cu loke nan pais tin pa brinda. Nos actuacion tabata di 6'or di atardi pa 11'or di anochi, tur nos musica tabata na papiamento, y tur tabata nos propio composicion, nos a toca algun numero na Spaño tambe, debi cu e stand di Aruba tabata pega cu esun di Colombia, y nan tabata pidi nos pa toca algun pieza di nan pais. Ariba diadomingo nos tabata toca di 4'or di atardi te cu 11'or di anochi, y den un solo palabra nos por bisa cu e acohida tabata sublime, nos musica a cay na agrado di tur cu tabata presente.

E paisnan cu nos a sera hopi amistad cu nan tabata Mexico, Venezuela y Bonaire, e Venezolano nan tabata kere cu nos ta Mexicano. Un di e momentonan cu a cay nos masha straño tabata ora un señora a puntra nos si nos por dune un moneda di nos pais Mexico, y nos a bise cu nos ta di Aruba, e a puntra nos unda Aruba ta keda na Mexico. E musica cu nos a brinda tabata unico, debi cu ta nos so por toca e ritmo den e sistema cu e ta wordo toca, e di tres dia cu nos a toca, nan mester a sera nos stand door di pone cadena rond, debi cu hopi hende kier a drenta pa baila, e stand di Aruba tabata bon representa, nos por bisa tambe cu e stand di Aruba tabata wordo mas bishita pa e presentenan, y e personanan cu tabata encarga cu e stand di Aruba a hasi un gran labor pa promove nos isla, tabata tin slides, Cucuy y Ponche Crema tabata wor-

do sirbi.

Sr. Rory Arends tabata duna informacion tocante di Aruba na un manera masha sublime. Sr. Antonio Leo tabata splica loke Aruba ta produci, y Sr. Mirtho Grandillo tabata continuamente hunto cu nos durante di e estadia na Valencia, e trato tabata pa nos algo inolvidable, tanto di e hendenan cu ta bishita e Feria, y tambe di parti di e personanan di e delegacion.

Dia 18 anochi Gobernador di estado Valencia tabata di bishita na e stand di Aruba, nos musica a cay masha na nan agrado, nos mester a ripiti e pieza titula Aruba (composicion di Jose v/d Linden) dos biaha. Den nos presentacion di dia 20, Blanca de Mey a canta hunto cu nos, cual tabata un Pot Pouri di Aruba, y preserte tabata Miss Ecuador y presidente di Ferry's del Caribe. Dia 22 nos a graba pa television y teatronan, nos a graba dos numero, "muchu bunita" y "mi ta bay pa Venezuela", esun di ultimo nos mester a scirbi e palabranan, debi cu tabata tin algun musico Venezolano cu tabata interesa den e palabranan. Dia 23 tabata algo inolvidable, nos a cuminsa toca for di Naguanagua, tur pais tabata tin un carosa cual nan tabata dorna masha bunita, nos a sali pa banda di 9'or di mainta y e yegada na e feria tabata pa banda di 1'or di merdia y banda di caminda tabata tin un multitud enorme observando e parada. Ariba e carosa di Aruba, Blanca de Mey tabata como Miss Turismo di Aruba. E mesun dia aki Los Canarios a bini cu un sorpresa, nos a entrega e ministra di Valencia un plakaat cu Los Canarios a laga traha aki na Aruba, esaki tabata un sorpresa debi cu e resto di e delegacion no tabata sa cu nos tabata tin esaki plania, e dia ey tabata tin presentacion di varios artistanan internacional, e.o. Daniel Santo, Trino Mora, y varicos otro mas. Nos a toca tambe pa un grupo di abogado, y nan a pidi nos pa toca pa su mañan pa nan, debi cu nos mester mantene nos mes na e reglanan di nos delegacion, esey no tabata posible. Segun Leon a declara cu e diciplina di Los Canarios tabata manera semper, pasobra nos tambe tin nos reglanan cu mester mantene na dje.

Los Canarios a haya dos contracto pa bay toca na Puerto Cabello, si e contractonan aki ta combini Los Canarios, anto sigur sigur cu lo nan biaha e aña aki ainda pa Venezuela. Esaki ta prome biaha cu Los Canarios a biaha pa exterior den representacion di nos isla, y cual ta un experiencia cu nan lo warda como un grato recuerdo. Leon Ras, manager di Los Canarios ta hasi uso di e oportunidad aki pa gradici tur esnan cu a haci e viaje aki posible, y tambe especialmente na Toeristen Bureau pa e bon cooperacion.



Los Canarios na Venezuela; Lesa pagina 10

PA BO INFORMACION:

- 2-3-1917 Puerto Rico ta bira un colonia Americano.
- 17-3-1917 Dia internacional di solidaridad cu e pueblo di Zimbabwe (Rhodesia).
- 21-3-1937 Masacre di Ponce: polisnan ta drama sanger di demonstrantenan pa Puerto Rico su independencia y soberania nacional.
- 21-3-1960 Masacre di Sharpville: polisnan ta asesina demonstrantenan pacifico na Sur Africa.
- 31-3-1964 Golpe di estado militar fasista na Brazil.
- 1-4-1975 Vietnam a sali victorioso den su lucha pa liberacion nacional.
- 7-4-1971 Josina Machel, lider dje cuerpo femenino di Frelimo, a cay den e lucha pa liberacion di Mozambique.
- 9-4-1948 Jorge Eliecer Gaitan asesina na Colombia: comienzo di "La Violencia".

10-4-1919 Emilio Zapata, lider di campesino asesina na Mexico.

10-4-1870 Dia di nacimiento di V.I. Lenin, lider dje revolucion Rusiano.

25-4-1974 Revolucion democratico na Portugal.

28-4-1965 Invacion Americano na Santo Domingo.

(CONTINUACION DI PAGINA 5.)

Joan, ta con lo e bay dirigi e escenanan erotico di e film, cu kizas lo tin algun desnudo, Joan a contesta, "ese y ta mi personalidad, mas cu e hecho di ser muher. Si tin algun di e escenanan cu ta wordo considera ofensivo, anto e ora e hendenan no por experimenta e tipo di emocion nan aki. Mi no sa ainda con lo mi maneha e escenar an desnudo, pero e verdad ta cu amor den e edad ey ta yen di erotismo, y no por tin ofensa sexual. Joan ta sinti e responsabilidad di dirigi e pelicula aki, pa ser muher mi mester demostra cu mi por dirigi un proyecto di e magnitud aki, mi mester termina e pelicula aki (Susan Dey y William Katt lo ta e actornan principal).

Tocante su trabao Joan a comenta: "E ta stimulante, dificil, mester usa tur e talento cu bo ta posee como persona, e sentido visual, e habilidad di trata cu hende, y traha boa di un enorme presion.

E PROMETRES CURSONAN DI BRAZIL

Diamars, 9 di mei tabatin e finalisacion di e prome 3 cursonan cu a wordu organiza na Brazil.

Cada cursista a ricibi un certificado di Centro di Bario Brazil, pasobra nan a asisti na e cursonan positivamente.

E 3 cursonan, esta un curso di cushinamento, obra di man y cosemento a wordo organisa door di Centro di bario Brazil.

Davika Kock, miembro di directiva tabata encarga cu e coordinacion di e cursonan hunto cu Amy Lasten, Trahado di bario (social) di Centro di Bario Brazil.

E cursonan a tuma lugar na Vormingscollege, Providencia, un biaha pa siman. Esaki lo no tabata posible sin e cooperacion di e cabezante di school Sra. Mirna Nicolaas y e leraresnan Sra. Eda Kuster (obra di man), Sra. Rona Ecury (cushinamento) y Sra. Ciske de Jode (cosemento), cu a hasi nan esfuerzo maximo pa laga e cursonan bira un exito.

E curso di cushinamento tabata masha varia a wordo practica e diferente cumindanan y pasabocanan aki:

1. Nasi Goreng, geb. banana, Pikel di comcomber
2. Gebakken lever, frites, bietensalade, Jello & fruitcocktail
3. Tuna Casserole, Gevulde eieren, boonchi largo met ei.
4. Meatloaf, kerrierijst (rijstrand) Chinese kool, arepa di pampoen.
5. Curry Chicken, custardvla met rozijnen - apple pie.
6. Bacalao stoba, banana horna, olieballen
7. Filet Mignon - pudding di maishi - pizza
8. Bakles (Panlefi, pruimentartaart, pineapple upside down, gewone cake.
9. Hygra stoba - Quesillo
10. Bammie Goreng Panbolo, soezern
11. Pastechi, cala, pequeños de queso, krekken
12. Soppi di Pisca, Johnny Cakes, Caramel vla.
13. Gefarceerde eieren, koekjes bakken
14. Loempia's, Lasagna.
15. Huzarensla, gevulde omelet.
16. Goulash, bloemkool au gratin.

Den e curso di cosemento e participantenan a

cose tur e variacion den nos bistimento, esta un saya, blusa, un carson largo y un shimis. Den e curso di obra di man a wordo practica organizamento di un fiesta di mucha, trahando p.e. un pinata y e diferente conopinan di macrame, trahando varios obranan.

Na cuminzamento, e intencion tabata pa practica e "techniek di Batikken" pero door cu diferente cursistanan a 'cay afo' durante di e curso mester a busca cursistanan nobo aserca.

Pesey e 'Batikken' lastimamente no tabata posible mas.

E cursonan aki a wordo subsidia door di Gobierno Insular. Gastonan, manera machine, sker, ta wordo subsidia te un suma di f.400,- pa cada curso. Tambe e maestranan, huur di e lokalidad etc a wordo paga door di Gobierno Insular. Gastonan manera e paña pa cose, e cuminda pa cushina y e cabuya pa macrame si mester a wordo paga door di e cursistanan mes y aserca nan mester a contribui pagando f.2,50 pa luna na Gobierno. Pa Centro di Bario su trabao e tres cursonan aki ta importante no solamente pasobra ta wordo ofreci e posibilidad pa practica algo aserca y desaroya e creatividad, pero tambe pasobra un grupo di hende di un bario (- 50) ta bini huntu, ta siña conoce otro, etc.

Especialmente pa nos hende muhernan e ta importante cu hopi biaha no ta scabra tempo pa hasi algo interesante pa nan mes, mirando tur e trabao di cas cu tin cu wordo hasi tur dia, di nobo.

Tambe ta posible cu e cursistanan, pafor di e curso, ta tene contacto cu otro; conhuntamente nan por organisa algo pa nan mes of pa e bario en general. E cursistanan di e tres cursonan aki a organisa pa cuminsa un cine cu un discucion anima despues y un wandelmars cu a caba cu un bahiamento y weganan bac di speelplaats di Christus Koningschool.

Un gran pabien na tur e cursistanan cu a logra di finalisa e curso y un danki na tur esnan cu a hasi e cursonan aki posible. especialmente na e famiannan di e participantenan cu a cocpera di tal manera cu e participante tabatin e tempo pa participa na algo cu ta di interes di e cursista mes y su familia.

Davika Kock (coordinadora di cursonan)
Amy Lasten (trabajadora social)



MINI MISS ARUBA

Dia 30 di April 1978 aña di La Reina a tuma lugar eleccion di Mini Miss Aruba, na I.O.W.U.A. Recreatie Center, y na unda 19 candidata a participa. E hobencita cu a wordo eligi tabata "Janine Harms" participante number 18.

Janine ta di e districto di Brazil, y e ta biba na Cura Cabay 9.

Janine tin 5 aña di edad y e ta bishita school Rayo di Sol. Janine su hobby nan ta: landa, canta y baila, pero esun cu Janine ta gusta mas ta landa.

Ariba un pregunta di Warero, "si Janine a pensa cu e ta tin chens di sali, Janine a contesta, "mi a pensa cu lo mi tabata tin hopi chens, debi cu mi tabata tin hopi fans, y tambe mi amigitaran di Rayo di Sol a bay pa apoya mi. Y arriba nos pregunta, con e a sinti su mes ora e a wordo eligi, Janine a contesta, "mi a sinti mi masha contento cu ami a wordo eligi como Mini Miss Aruba." Mam di Janine kier a haci uso di e oportunidad aki pa gradici e juffrouwnan y tambe a mayornan di e muchanan cu a bay apoya Janine.

Revista Warero kier a manda un palabra di felicitacion pa Janine, nos Mini Miss Aruba.



HOUSE KEEPING

(Na Hotel y na Cas)

Un tarea hopi importante den cada hotel ta esun di limpia e cambenan y laba paña. Tur esaki ta cay bao di "House Keeping".

E trabao no ta facil. Esey nos por a nota, papiando cu algun damas cu ta traha den Housekeeping di un hotel aki na Aruba.

E lakennan por ehempel mester ta blanco blanco y mester strica nan tambe. Aunke e hende muhernan aki no ta traha warda anochi, tog nan ta traha henter dia. Pasobra ora nan yega cas atardi, trabao di cas ta warda nan. Nan ta comenta:

"Ora bo traha, afo bo no ta keda henter ora den cas sera. Bo ta haya sa kico ta pasa riba caya. Pero e problema di hende muher cu ta traha ta, cu nan tin un trabao dobbel. E trabao cu bo ta haya sueldo pe. Y e trabao di cria bo famia, cual bo no ta haya sueldo pe".

Nos a puntra e seńoranar cu nan tin un siguransa di e trabao cu nan tin na e hotel. Segun nan ningun hende muher cu no tin masha school, tin e siguransa ey.

"Esey ta e malo den nos comunidad. Un muher cu tin mester di sen, tur ora ta core e peliger di perde trabao. Ora un hotel cambia di gerente, nan ta busca moda di kita tur hende, y laga nan emplea di nobo, cu cual bo ta haya cu bo ta perde tur bo añanan di servicio. Casi tur hotel ta hunga e wega di tuma hende pa seizoen so. Nan ta den servicio permanente y ta perde trabao ora seizoen caba. Loke nan ta hasi hopi tambe ta tuma mucha bao di 21 aña y seizoen a caba, nan no ta busca nan mas. Nan ta busca otro mucha bao di 21 aña.

Mescos cu tur otro hotel, e Seńoranan aki ta cobra nan sueldo basico y algo di "Tronk". Esey ta e sen di servicio cu clientenan ta paga den e hotel. Pero segun nan e gerente ta hunga cu e Tronk. Awendia e placa di Tronk a baha te casi un tercera parti di loke e tabata antes. Pa colmo sin puntra niun hende, e gerente a dicidi di kita sen for di e tronk pa spar esey pa sen di vacation.

Saka for UMA:
Bosero di Union di Muher
Antiyano.....

HOROSCOPO

ARIES
Maart 21/ April 20

Interes nan comun, den trabou negoshi, of actividad lo ta bou di un influencia positivo. Bo por ehecuta bo plan nan. Den amor si cos nan lo no resulta manera bo tin nan projecta. Promer cu bo usa placa, regla bo presupuesto.

TAURO
April 21/ Mei 20

Ciudau cu hasimento di negoshi, especialmente si ta trata di un Picis of un Aries. UN exceso di confianza of difianza lo ta negativo. Den amor e falso apariencia nan di bo of di e otro persona por pelogra e relacion nan.

GEMINIS
Mei 21/ Juni 20

Lo bo tin den bo man, persona of elemento nan nobo, tur loke bo contribui lo ta un mehoramiento den bo actividad nan diario. Lo bo no tin resultado si bo no tuma na cuenta e reaccion nan di bo partner. Lo bo no tin relacion nan nobo ora bo ta bo so. Consulta bo capacidad economico, bo por cubri algun gasto extra.

CANCER
Juni 21/ July 20

Tuma bon na cuenta, tanto e risico nan como e posibilidad nan cu lo presenta den e cuestion di negocio, inversion of placa. Den bo contacto nan sentimental, matrimonio of otro tipo di compromiso, bo mester pensa bon y razona, no sigui ciego pa bo impulso nan.

LEO
July 21/ Augustus 20

Solucion nan inespera of diferente di loke bo tin projecta. Lo resulta bo mas favorable si bo laga otro persona actua. Laga bo compras nan pa mas despues. Hasi bo relacion nan amoroso mas facil, mantene e armonia.

VIRGO
Augustus 21/ September 20

Escohe e dianan aki, pa hasi cambio den bo actividad nan. Hasi contacto nan nobo. Hasi un esfuerzo pa mehora bo condicion nan economico. Evita tension of desugto nan, especialmente si bo ta sinti bo nervioso.

LIBRA
September 21/ October 20

Bon posibilidad profesional, den trabou of negoshi. Sea mas cordial cu bo trahador nan of hefe. Ignora actitud nan desagradable. Un control den gasto, placa, lo ta provechoso.

ESCORPIO
October 21/ November 20

Hopi actividad, atencion y vigilancia den bo trabou, of estudio. Na comienzo di ciclo por presenta algun problema. No hasi inversion of compras, cualkier asunto di placa mester wordo trata cu calma y seguridad.

SAGITARIO
November 21/ December 20

Posibilidad di cambio of actividad nobo. Termina loke bo tin pa termina, promer cu bo acepta cos nan nobo. Tene cuidao cu placa, no hasi gato si no tin nodi. Esaki no ta un bon periodo pa noviasgo. Bo salud lo ta inestable, cuida bo mes. Number di Suerte: 42, 12, 10.

CAPRICORNIO
December 22/ January 21

No demostra bo capacidad door di hasi di mas cu loke bo por hasi. Bo tin algun idea nan progresista cu mester wordo bon aplica. E ciclo aki ta bon pa hasi negoshi y lo bon hopi chens den wega. Bo vida priva lo por ta intensa. Number di Suerte: 96, 25, 45;

ACUARIO
January 22/ February 20

Lo mas esencial pabo lo ta bo trabou. Lo bo ta nervioso y impaciente si bo no ta di acuerdo. Placa y financiamiento lo ta regular. Luna lo influencia bo vida priva. Comunicacion sentimental ta depende na bo.

PISCIS
February 21/ Maart 20

E cambio nan dne bo actividad nan por projecta den e ciclo aki. E posibilidad nan lo ta bon si bo actura cu calma. Lo bo haja bo cu algun sorpresa financiero den e ciclo aki. Den amor lo bo tin aventura nan nobo. Hasi algo pa bo vida social.

LARAIN DAY

Dr. Kildare's girl friend was born in Roosevelt, Utah, in 1917. Her grandfather, who was a Brigham Young elder, has fifty-two children. Laraine was one of eight. Her father, a contractor, moved the family to Long Beach, California, when she was in the fifth grade. Later she attended high school there and joined a little theatre group called the Players Guild. Among the members was Robert Mitchum with whom she later costarred in *The Locket* (19146). A scout from Hollywood caught one of her performances and got her a job in Paramount's *Scandal Sheet* (1931), which starred the late Kay Frances and Clive Brook (who lives in Eaton Square in London). Laraine then returned to Long Beach and the Guild until an agent took her to Goldwyn studios, where she landed a tiny part in Barbara Stranwyck's classic version of *Stella Dallas* (1937).

She did several others at RKO with George O'Brien (now retired and widowed, living in Brentwood, California) under her real name, Laraine Johnson; Day was taken from Elias Day, the Guild director, M.G.M. saw her, and she was tested for a role with Wallace Beery in *Sergeant Madden* (1939). She won the part and a contract with the studio where she was to become best known for the role of a nurse in the famed Dr. Kildare series, starring Lew Ayres. Laraine and Lew became one of the most popular couples on the screen. Fans flooded the studio with letters when Laraine was hit by a truck and died in her fifth and last episode. Her image of a nurse was so strong that Cecil B. De Mille, who had once said she had no talent whatsoever, hired her from Metro at a huge fee to play a nurse with Gary Cooper in *The Story of Dr. Wassell* (1944).

Laraine is none too happy with her films and feels that her best work was done away from her home lot. "They never really wanted me for anything. I was always the one who happened to be free when their first choice wasn't," she said recently. The only picture that she is pleased with from her Culver City days is *My Son, My Son* (1940); which starred Madeleine Carroll, and the only reason she won that role is that during the first week of shooting, Frances Dee, who had been cast in it, collapsed on the set. Laraine avoided studio politics as well as dates the publicity department tried to set up for her with other players. For such reasons she was never among the



With Lionel Barrymore in a scene from M-G-M's *Dr. Kildare's Crisis*, 1940.

"in" group at Metro. She costarred with Edward G. Robinson in *Unholy Partners* (1941), Shirley Temple in *Katleen* (1941), Gary Grant in *Mr. Lucky* (1943), and Robert Young in *Those Endearing Young Charms* (1945), but has never been close with any of them. Few of her friends are associated with movies, none from the old days. From 1942 to 1947 she was married to Ray Hendricks, a former singer. They adopted two children: Michele in 1944 and Cris in 1945. Immediately upon her divorce from Hendricks she flew to El Paso, Texas, and married Leo Durocher, then manager of the New York Giants. In 1950 Laraine had a fifteen-minute radio interview show on WPIX in New York preceding each Giants game. afterward doing a WMGM late-night interview show. In 1952 her book *Day with the Giants* was published.

She and Durocher were divorced in 1960, and Laraine married Michael Grilikhas, a television producer. They have two daughters, Dana, six years old, and Gigi, four years old. All live in a hillside house that is part of the Trusdale Estates of Beverly Hills.

Laraine would like very much to work again. Her last movie was *The Third Voice* in 1960. She thinks she was always more popular with the public than with the studios, and feels the same in true today. She was anxious to do the part won by Maureen Stapleton in *Airport* (1969) but the producer could not see her in the role. She knows finding work is not easy: "People think it is easy if you have a name to get a job. It isn't. Believe me, for every part that comes up for a woman my age there are at least two dozen former stars who are up for it and really want it."

She and her husband are trying to package a syndicated television talk show for Laraine to be called *Day by Day*. In the meantime she busies herself with her children and a for-friends-only boutique that she and her stand-in maintain at home.

JOYCE COMPTON

Hollywood's favorite dumb blond was born in Lexington, Kentucky. Her parents traveled a great deal, consequently Joyce was schooled in Texas, Kansas, Canada, and Oklahoma. She entered films in 1925 as a result of a beauty contest. Her first part was in *Ankles Preferred* (1925), and this was followed by *What Fools Men* (1925).

In 1926 Joyce was chosen to be a Wampus Baby Star. Among twelve others who were chosen were Dolores Costello, Janet Gaynor, Fay Wray, and Joan Crawford.

Joyce fared much better in talkies, where her southern drawl was used to advantage in one dizzy role after another. She starred in 1929 with two Clara Bow vehicles, *Wild Party* and *Dangerous Curves*, and was with George O'Brien in *Salute*. Mack Sennett hired her in 1933 for a series of two-reel comedies, in which she costarred with Walter Catlett, Franklin Pangborn, and Grady Sutton. She found the work tiring and the atmosphere "hap-hazard." Although her Sennett period established her as a comedienne, it was the costar who usually got the laughs. Mainly, she was a foil for such comics as Clark & McCullough or Charlie Chase. Among the over two hundred features she appeared in were *Only Yesterday* (1933) with the late Billie Burke, *Sing, Sinner, Sing* (1943) with Leila Hyams (now Mrs. Phil Berg of Bel Air, California), *Magrificent Obsession* (1935), *Love Before Breakfast* (1936) with the late Preston Foster, *The Awful Truth* (1937), with Irene Dunne, *They Drive by Night* (1940), *Manpower* (1941), *Mildred Pierce* (1945), *Danger Signal* (1945) with Faye Emerson, *Night and Day* (1946), *Sorry, Wrong Number* (1948), and *Mighty Joe Young* (1949).

After the death of her mother, in 1953, Joyce spent most of her time with her father. He died in 1965, leaving Joyce without any close relatives. In 1957, she appeared in *Jet Pilot*, made several years earlier. Her only television appearance was on *Pete and Gladys* in 1961.



The bird-brained blond, 1941.

Today Joyce lives with another family in the large Tudor house in Sherman Oaks, California, that she designed, with her parents' help. Begun in 1935, it was a long time in the building process, because whenever Joyce was laid off from film work, construction had to stop. She devotes many hours to part-time nursing and church work and, for years now, to her painting. She feels just about ready for a one-woman show.

Joyce often is recognized by fans but they are hesitant to mention that they remember her best as a dumb blond. When film historian Leonard Maltin asked her about the way she was typecast in Hollywood, she replied: "Sometimes one has to be smart to play dumb!"



At home in Sherman Oaks.

La Mano De Dios

E centro di economia ofreciendo pueblo di Aruba
Tur clase di cuminda enlata.
Tur sorto di Berdura y fruta Fresco
Carni Galiña y hopi mas.
Haci nos un bishita y keda convenci di
nos prijs y servicio.

SEGUROS GEERMAN

INSURANCE BROKER
Pa tur bo necesidadnan den ramo
di seguros duna nos un bishita of:

YAMA NOS NA TELEFOON 2382
TANKI LEENDERT 251

H.S. CROES SUPERMARKET

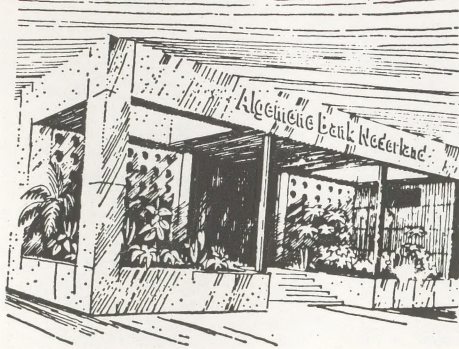


E Supermarket mihor surti,
y cu prijs nan na alcance di un tur.
Bin hasi un bishita y convence bo mes

H.S. CROES SUPERMARKET
Agente exclusivo di leechi
"GOLDEN CROWN"

**LO
EXCLUSIVO**
E programa di e pueblo di Aruba
Un programa cu comentarionan di enteres general:
**LO EXCLUSIVO: Cu Bo amigo y servidor di semper
JANCHI TROMP
Tur dia 1:15 di merdia
Atravez di VOZ DI ARUBA**

Algemene Bank Nederland N.V.



Aruba Branch

CANTON SUPERMARKET

E supermercado cu articulonan di alta calidad,
y na unda bo florin ta bal mas.
Cumprando serca nos, bo tin chens di gana
premio tur siman.

Nos ta situa den
J.G. Emanstraat 35
(Tel: 1122)



Esaki ta un di e barconan di nos pagina di antaño